



Tartu Ülikool Тартуский университет

Slaavi filoloogia õppetool
Кафедра славянской филологии

Rahvusvaheline Interlingvistika Assotsiatsioon
Международная ассоциация интерлингвистики

Eesti Interlingvistika Selts
Эстонское общество интерлингвистики

INTERLINGUISTICA TARTUENSIS IX

**Международные языки в контексте евролингвистики и
интерлингвистики
Internaciaj lingvoj en konteksto de eŭrolingvistiko kaj interlingvistiko**

Материалы международной конференции
Тарту 25-26.09.2009

Редакционная коллегия серии:
А.Д. Дуличенко, С.Н. Кузнецов, М. Линнамяги, Э. Эрнитс
E-Mail: madis@forselius.ee

Ответственный редактор серии и 9-го тома: А.Д. Дуличенко
E-Mail: aleksd@list.ru

Tartu Ülikooli slaavi filoloogia õppetool, Estonia, 50090 Tartu, Näituse 2-215.
ISBN 9949-11-130-7

Содержание / Enhavo / Inhalt / Contents

1. Теоретические и исторические аспекты социолингвистики и интерлингвистики Teoriaj kaj historiaj aspektoj de sociolingvistiko kaj interlingvistiko

Дуличенко Александр Дмитриевич (Tartu) Идея международного искусственного языка в дебрях ранней советской социолингвистики	9
2. Интерлингвистика и евролингвистика Interlingvistiko kaj eŭrolingvistiko	
Blanke, Detlev (Berlin) Projekto aŭ lingvo ? La planlingva demando en eŭropa kunteksto	37
Дуличенко Александр Дмитриевич (Tartu) Проблема общего трансэтнического языка в контексте евролингвистики и интерлингвистики	52
Fiedler, Sabine (Leipzig) Aktualaj problemoj de internacia komunikado: ĉu <i>English a a Lingua Franca</i> aŭ planlingvo ?	72
Barandovská -Frank, Věra (Paderborn) Latinidoj por Eŭropo	83
3. (Социо)лингвистические аспекты эсперантологии (Socio)lingvistikaj aspektoj de Esperantologio	
Gudavičius, Aloyzas (Šiauliai) Eŭropeco versus internacieco de Esperanto (laŭ kulturvortoj en PIV)	103
Melnikov, Aleksandro S. (Ростов-на-Дону) Lingva personeco de „tipa esperantisto“ kaj koncerna interteksteco de la Esperanta kulturo	113
Codazzi, Antonio (Genova) Esperanto kiel enket-lingvo pri sintezaj voĉoj kaj pri adaptiĝaj meĥanismoj de la parolarto (interlingvistiko, esperantologio kaj filozofio pri menso)	144
Corsetti, Renato and Löwenstein, Anna (Roma) Esperantists do it internationally: Insults and similar words in the international language Esperanto	159
Moon, Brian (Luksemburgo) Multlingvismo kaj Esperanto: terminologiaj aspektoj	192
Буркина, Оксана Викторовна (Санкт-Петербург) Нормативное произношение в эсперанто по результатам социолингвистического и фонетического эксперимента	203

4. Тартуско-московская школа и вопросы истории интерлингвистики
Tartu-Moskva skolo kaj problemoj de la historio de interlingvistiko

Ernits, Enn (Tartu) Pri la finn-ugra planlingvoprojekto <i>Budinos</i>	213
Linnamägi, Madis (Tartu) Universala lingvo de Jaan Sarv	229
Künzli, Andreas (Bern) Edgar von Wahl (1867-1948). Aldonaj biografiaj notoj pri lia familia deveno.	234
Кузнецов, Сергей Николаевич (Москва) Инициатор общества „Космоглот“ Всеволод Ефграфович Чешихин (1865-1934)	240
Statuto de la Internacia Asocio de Interlingvistiko (IAI)	254